

ما هو
صندوق النقد الدولي؟

تأليف
دافيد دريسكول

ترجمة
محمد حسن يوسف

طبعـة منقـحة

يناير ١٩٩٢

طلب نسخ اضافية من هذا الكتب أو قائمة مطبوعـات
المندوق الأخرى - اكتب الى

EXTERNAL RELATIONS DEPARTMENT, PUBLICATION SERVICES
INTERNATIONAL MONETARY FUND, 700 19 th STREET, N.W., WASHINGTON, D.C. 20431
Tel : (202) 623-7430
Telefax : (202) 623-7201

تقديم المترجم

لم يعد هناك شك في أن كل نهضة فكرية أو علمية لابد أن تسبقها حركة ترجمة نشيطة وتبدأ بها ، ثم يأتي بعد ذلك استقرار المنقولات وهضمها وتمثلها ، ثم تأثيرها في تكوين الفكر المنقول اليه .

لقد غدا للترجمة دور خطير وبخاصة في الآونة الراهنة ، اذ يجب أن تتواكب الحركة الفكرية في أي بلد مع التطورات السريعة التي تحدث في العلوم الاجتماعية المختلفة ، ولن يكون ذلك الا عن طريق نقل أفكار الدول المتقدمة ل تسترشد بها الدول النامية في طريقها نحو التنمية الشاملة ، وحتى تستطيع هذه الدول مسايرة التقدم العلمي الحادث حولها فتزيد her وتحتل موقعها الحضاري المناسب .

ولعل اختيار الموضوعات التي يمكن ترجمتها هي عملية يقع عبئها على عاتق المترجم أساسا ، اذ يجب عليه انتقاء الموضوعات الهامة التي تتعكس ايجابيا على مجتمعه لتؤثر فيه وتزيد منوعيه بما يجري حوله .

ومن هنا كان اختيار موضوع " ما هو صندوق النقد الدولي ؟ ".فليس من شك أن صندوق النقد الدولي اصبح يلعب دورا في غاية الاهمية على الساحة الاقتصادية الدولية . ولقد فرضت التطورات الاقتصادية العالمية الاخيرة وظهور ما يسمى بالنظام الاقتصادي العالمي الجديد وارتفاع الكتلة الاشتراكية من على خريطة العالم دورا جديدا وأهمية متزايدة للصندوق للمساهمة في علاج الاختلالات الاقتصادية التي صاحبت ذلك .

كذلك فقد تطورت العلاقة التي تربط بين صندوق النقد الدولي وجمهورية مصر العربية في الآونة الأخيرة ، وبخاصة منذ توقيع اتفاق المساعدة الاقتصادية بينهما الذي يستهدف الاصلاح الاقتصادي الكلى عن طريق احداث التوازن في الاقتصاد المصري على المستوى الكلى ، وذلك منذ مايو ١٩٩١ .

وقد أصبح الكل يقرأ كثيرا الآن عن صندوق النقد الدولي ، ويتتابع محادثاته مع الحكومة المصرية ، ويريد أن يعرف المزيد عن هذه المؤسسة الدولية وما الذي تقوم به بالضبط .

ومن هنا كانت فكرة ترجمة هذا الكتاب الذي يحمل بين طياته تعريفا بـ صندوق النقد الدولي من خلال استعراض بداية نشأته وشرح طريقة والآيات عمله والمساعدات التي يقدمها لاعصائه و مصادر التمويل التي يحصل منها على موارده و الرسوم التي يتلقاها نظير قيامه بواجباته والأنشطة الحديثة التي يقوم بها

كتيبة للظروف الدولية المعاصرة .

وبعد فأئنني آمل أن أكون قد ساهمت في زيادة الوعي بما تفعله هذه المنظمة ،
وأن أكون قد ساهمت في إضافة عمل مفيد إلى المكتبة العربية .

والله ولـى التوفيق

محمد حسن يوسف
القاهرة فى نوفمبر ١٩٩٢

ما هو صندوق النقد الدولي؟

أدى صندوق النقد الدولي لظهور نوع من الغموض على الساحة الدولية فيما عدا بين دائرة محدودة من الاقتصاديين والمحترفين بشئون المال . ويسود ارتباك ملحوظ بشأن سبب إنشائه وما الذي يقوم بعمله . وينطبع في ذهن العديد من المراقبين – ولعل ذلك لخلطهم بينه وبين البنك الدولي أو مؤسسات المعونة الأخرى – أن صندوق النقد الدولي قد أنشأه لتوفير العون المالي لعملية التنمية الاقتصادية في الدول الأفقر . ويعتقد آخرون أنه عبارة عن بنك مركزي دولي يتحكم في عملية خلق النقود على النطاق العالمي . على أن هناك آخرون ينظرون إليه كمؤسسة سياسية قوية ولكن مستترة ، تطغى عليها صبغة التبشير بالسلامة المالية ، بحيث تفرض على أعضائها اتباع مسار التقشف الاقتصادي إلى حد ما . وفي الواقع فإن صندوق النقد الدولي لا يعبر عن أي من ذلك . فهو ليس بنكاً تنموياً وليس بنكاً مركزاً عالمياً وليس وكالة يمكنها أجبار أعضائها على أداء جزء كبير من أي شيء أو ترغب في ذلك . وبدلاً من ذلك فهو مؤسسة تعاونية، انضمت إليها ١٥٦ بلداً باختيارها بعد أن رأت مزايا الاستشارة مع البلدان الأخرى في هذا المنتدى للمحافظة على نظام مستقر لشراء وبيع عملاتها ، ذلك أنه يمكن اتمام تلك المدفوعات بالنقد الأجنبي بين البلدان وبعضاً منها بسهولة دون تأخير . ويسود الاعتقاد بين أعضاء صندوق النقد الدولي بأن مداومة اطلاع الدول الأخرى على نوادرتها فيما يتعلق بالسياسات التي تؤثر على مدفوعات الحكومة والأفراد المقيمين في بلد معين إلى نظرائهم في بلد آخر – بدلاً من اتمام تلك السياسات في سرية – هو أمر في صالح الجميع . كما يعتقدون أيضاً أن تعديل تلك السياسات بين الحين والآخر (عن طريق تخفيض قيمة العملة على سبيل المثال) ، إذا موافق الأعضاء على أن ذلك يحقق الصالح العام ، سيساعد على نمو التجارة الدولية كما سيوفر وظائف أكثر ذات دخول أعلى في اقتصاد عالمي يتجه نحو التوسيع . ويقرض صندوق النقد الدولي الأموال إلى الأعضاء التي لديها مشكلات في الوفاء بالتزاماتها المالية قبل الأعضاء الآخرين ، ولكن لا يكون ذلك إلا بشرط أن تشرع في تطبيق إصلاحات اقتصادية من شأنها أن تزيد هذه الصعوبات من أجل صالحها وصالح الأعضاء في مجموعهم .

وليس لصندوق النقد الدولي سلطة فعالة على السياسات الاقتصادية الداخلية للدول الأعضاء به ، وذلك على العكس من شيوخ الاعتقاد بهذا . وعلى سبيل المثال ، فليس هناك مجال لاجبار أحدى الأعضاء على أن تتفق أكثر على إقامة المدارس وإنشاء المستشفيات وأن تتفق أقل على شراء الطائرات العسكرية . ويمكنه – عمادة ما يفعل – حتى الأعضاء على القيام بأفضل استخدام للموارد النادرة وذلك بالاحجام عن الانفاق

العسكري الذى لا طائل من ورائه او باتفاق اموال اكتر على شئون البيئة . ولكن فمن سوء الحظ أنه يمكن للاعضاء - وعادة ماتفعل - تجاهل تلك النصيحة حسنة النية . وفي هذه الحالة ، لايمكن لصندوق النقد الدولى الا محاولة اقناع ذلك العضو - من خلال المناقشات المنطقية - بالمنافع المحلية والدولية لاتباع السياسات التى يساندها جميع الاعضاء . وليس هناك امكانية لاجبار عضو ما على اتباع أية سياسة . وأما السلطات التى يمتلكها الصندوق فتقتصر على مطالبة العضو بنشر المعلومات عن سياساتها النقدية والمالية ، وبتجنب وضع القيود على تحويل العملة المحلية الى العملة الاجنبية وعلى تسوية المدفوعات للاعضاء الآخرين كلما كان ذلك ممكنا .

وقد خول الاعضاء لصندوق النقد الدولى بعض السلطات للإشراف على سياسات مدفوعاتها وذلك لما لهذه السياسات من أهمية قصوى على التడفقات النقدية بين الدول وكذلك لأن الخبرة تبين أنه بدون وكالة عالمية للإشراف على تلك السياسات فإن النظام الحديث للمدفوعات بالعملة الاجنبية - ببساطة - ليس يعمل . ان تحويل النقود هي النقطة المحورية للاتصال المالى بين الدول والأدلة التي لاغنى عنها للتجارة العالمية . ذلك ان كل عملة - ولتكن الدولار او الفرنك او أية عملة أخرى ليست مستخدمة على نطاق واسع مثل الدلasi "عملة جامبيا " أو الجورج "عملة هايتي" - لها قيمة من منظور العملات الأخرى . وتتقلب القيمة النسبية او التبادلية ل العملات العالم الرئيسية الأن تقلبا مستمرا ، لكن تجرى تجارة العملة او تفقرهم ، ويعلن عن ذلك يوميا في الأعمدة المالية بالجرائد . وعلى الرغم من أن معاملات سوق الصرف ، حيث تباع النقود او تشتري (إلى حد كبير مثل بعض السلع كالقمح والتفاح) ، ربما تبدو منعزلة عن الحياة اليومية ، فإن مثل هذه المعاملات تؤثر علينا جميعا تأثيرا محيرا . وبصورة اكثرا تعتمينا ، فأئنا نواجه واقعا متقلبا للقيم التبادلية الى حد ما عندما نسافر الى الخارج كسائحين ويكون علينا شراء النقود المحلية او لا قبل أن نتمكن من شراء اي شيء آخر . ان شراء العملة الاجنبية يعتبر بمثابة حقيقة واقعة ليس للسائحين فقط ، بل كذلك للمستوردين والبنوك والحكومات والمؤسسات الأخرى التي يلزمها اقتداء العملة الاجنبية - غالبا على نطاق واسع - قبل ان نتمكن من القيام بأعمالها التجارية في الخارج .

ولنفرض على سبيل المثال ان مستوردا للدراجات فى كوبنهاجن يحاول شراء ١٠٠ دراجة يابانية من تاجر فى طوكيو ببيعها بسعر ٣٠ الف ين لكل دراجة . فلن يقبل هذا التاجر اليابانى ان يتسلم المبلغ بالكرون الدانماركى ، وذلك لأنه لن يحتاج إليها فى الاستخدامات المعتادة - اذ أنه لن يستطيع ان يدفع لمورديه او العمال لديه المبالغ المستحقة لهم بالكرون او حتى أن يشتري غذاء من الحانوت المتواضع بجواره

مستخدما النقود الدانماركية . انه يريد المبلغ بالين الياباني . ولذلك فيجب على المستورد الدانماركي أن يحول مبلغًا كافيا من الكرونات لتجمیع مبلغ ٣ مليون ين هى ثمن الشحنة . وليس من الصعب تغيير الكرونة الى الياباني (فأى بنك فى كوبنهاغن سيرحب باتمام ذلك) ، وذلك لأن كلًا من الحكومتين الدانماركية واليابانية متزمنان بقابلية تحويل عملتها الخاصة . كما لا يفرض اي بلد منها القيود على عمليات تغيير عملتها الوطنية الى نقود وطنية أخرى ، وهذا مما يسهل كثيرا من انساب التجارة الدولية .

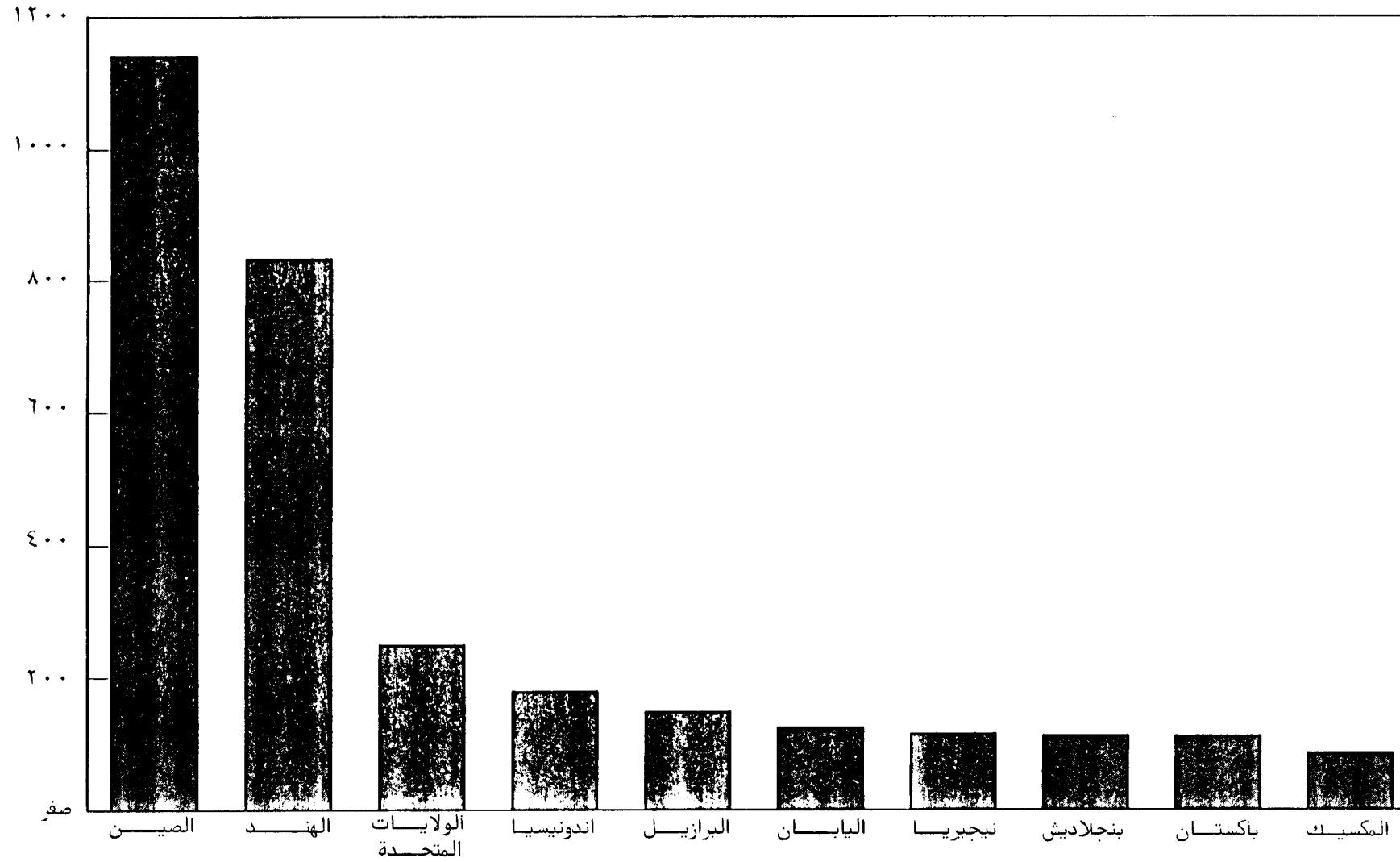
ولحسن الحظ ، تسمح الأن قابلية تحويل العملات التي تتم على نطاق واسع بتسهيل التحويل فيما بين معظم العملات الرئيسية في العالم . فقد اتاحت قابلية تحويل العملات فعليا اتمام عدد غير محدود من عمليات السفر والتجلارة والاستثمار خلال الرابع الماضي من هذا القرن ، كما أدت بدرجة كبيرة ومن خلال تعاون الدول الاعضاء مع صندوق النقد الدولي الى ازالة القيود المفروضة على عمليات شراء العملات الوطنية وبيعها .

ان التوقعات الواثقة حاليا بأن تحويل احدى العملات الى الاخرى سيتم بمجرد الطلب ليجعل الأمر صعبا عند تخيل الحالات التي لم تكن هذه هي قاعدتها . ومن هنا فقد قرر المجتمع الدولي – استجابة للحالات واسعة النطاق من عدم قابلية تحويل العملة والمرتبطة بمشكلات الصرف بدرجة كبيرة – منذ ٥٠ عاما مضت تقريبا علاج هذه المشكلات في منتدى مشترك الا وهو صندوق النقد الدولي .

البدایات

ظهرت الحاجة بوضوح لوجود منظمة مثل صندوق النقد الدولي اثناء الكساد الكبير الذي أصاب الاقتصاد العالمي بالدمار في الثلاثينيات من هذا القرن . ويعلم معظمنا بهذا الحدث من خلال الصور الدرامية لمزارع تختفي تحت العواصف الترابية وصور طوابير المتعطلين عن العمل من الرجال الذين ينتظرون الدخول الى مطاعم الفقراء . وكان الكساد مدمرًا لكافة صور الحياة الاقتصادية . فقد أفلست الآلاف من البنوك ، لتخلف ورائها مودعين معدمين لا يدركون ما يفعلون ، وانخفضت أسعار المنتجات الزراعية الى اقل من تكلفة الانتاج ، وهبطت قيم الاراضي ، وزادت المزارع المهجرة لتصل الى اعداد ضخمة ، ووقفت المصانع معطلة ، كما وقفت القوافل في الموانئ تنتظر الحمولات القادمة والتي لم تصل ابدا ، ومشى عشرات الملايين من العمال في الشوارع بحثا عن وظائف لم توجد قط .

أكبر الدول الاعضاء في صندوق النقد الدولي من حيث عدد السكان في عام ١٩٨٩
(بالمليون)



ولم يقتصر الدمار على الاقتصاد المنظور . فلم يقل عنه الدمار الذي اصاب العالم غير المنظور والذي يتضمن التمويل الدولي والتبادل النقدي . وقد أدى نقص الثقة واسع النطاق في النقود الورقية إلى الطلب على الذهب بدرجة اكبر من قدرة وزارات الخزانة الوطنية على توفيره . وهكذا فقد اجبر عدد من الدول - وعلى رأسها المملكة المتحدة - على التخلص من قاعدة الذهب ، التي اعطت النقود قيمة معروفة ومستقرة لسنوات عديدة ، من خلال تحديد قيمة كل عملة بكمية معينة من الذهب . وبسبب عدم التأكيد بشأن قيمة النقود التي لم تعد ترتبط بعلاقة ثابتة بالذهب ، أصبحت عمليات تبادل النقود من الامور الصعبة للغاية فيما بين تلك الدول التي ظلت تتبع قاعدة الذهب وتلك التي لم تعد تفعل ذلك . واكتسحت الدول الذهب والنقود التي يمكن تحويلها إلى الذهب ، لتتسرب بذلك في حدوث مزيد من الانكماش في كمية المبادرات النقدية بين الدول واستمراريتها ، ولتحد من فرص العمل ، ولتقلل مستويات المعيشة . وبالاضافة إلى ذلك ، قامت بعض الحكومات بتنقييد تبادل النقد المحلي بالنقد الاجنبي بصورة خطيرة بل وحتى أخذت في بحث تطبيق نظم المقاييس (قطرة في مقابل ١٠٠ طن من القهوة على سبيل المثال) التي قد تلغى استخدام النقود تماما . أما الحكومات الأخرى ، مدفوعة بياسها من ايجاد مشترين أجانب لمنتجاتها الزراعية المحلية ، فقد جعلت هذه المنتجات تبدو ارخص من خلال بيعها لعملتها الوطنية بأقل من قيمتها الحقيقية ، لكي تقطع الطريق امام تجارة الدول الاخرى التي تتبع نفس المنتجات . وقد أشارت هذه الممارسات - والتي تعرف بالتخفيضات التنافسية لقيمة العملة - الرغبة في الانتقام فحسب من خلال قيام المنافسين التجاريين باجراء تخفيضات مماثلة لقيمة العملة . وتعقدت العلاقة بين النقود وقيمة السلع ، تماما مثلما حدث للعلاقة بين قيمة احدى العملات الوطنية والعملات الأخرى . وفي ظل هذه الظروف حل الضعف بالاقتصاد العالمي . ففيما بين عامي ١٩٢٩ و ١٩٣٢ ، انخفضت اسعار السلع بمقدار ٤٨ بالمائة على مستوى العالم ، كما انخفضت قيمة التجارة الدولية بمقدار ٦٣ بالمائة .

وقد انعقد العديد من المؤتمرات الدولية خلال فترة الثلاثينيات لتحديد المشكلات النقدية العالمية ولكنها باهت بالفشل . وبذا واضحا عدم ملاءمة الحلول الجزئية والمؤقتة . مما كان مطلوبا هو تعاون جميع الدول على نطاق لم يطرق من قبل لاقامة نظام نقد مبتكر ومؤسسة دولية تشرف عليه . ولحسن الحظ ، ففي تصادف مميون ، قدم اثنان من المفكرين الجسوريين والمبدعين - وهما هاري ديكستر هوایت من الولايات المتحدة وجون مينارد کینز من المملكة المتحدة - في نفس الوقت تقريبا في أوائل الأربعينيات من هذا القرن مقتراحات لمثل ذلك النظام ، وبحيث لا يكون الاشراف عليه من خلال الاجتماعات الدولية العرضية وانما من خلال منظمة تعاونية دائمة . وقد يشجع هذا النظام - في تفاعله مع متطلبات الزمن -

التحويل غير المشروط من احدى العملات الى الاخرى ، ويحدد قيمة واضحة ومطلقة لكل عملة ، ويمنع القبود والمارسات — مثل التخفيضات التنافسية لقيمة العملة — التي أودت بالاستثمار والتجارة الى توقف نام فعليا خلال عقد الثلاثينات . وبعد كثير من المفاوضات في ظل الظروف الصعبة التي صاحبت فترة الحرب، وافق المجتمع الدولي على ذلك النظام وعلى انشاء منظمة تقوم بالاشراف عليه . وجرت المفاوضات النهائية لانشاء صندوق النقد الدولي بين ممثلي ٤٤ دولة اجتمعوا في بريتون وورز بولاية نيويورك هامبشير في الولايات المتحدة الامريكية في يوليو ١٩٤٤ . وببدأ صندوق النقد الدولي عملياته في مدينة واشنطن العاصمة في مايو ١٩٤٦ ، وكان عدد اعضائه آنذاك ٣٩ عضوا .

ويبلغ عدد الدول الاعضاء في صندوق النقد الدولي آن ١٥٦ بلدا ، تمثل كل الانظمة السياسية والاقتصادية من الاشتراكية المخططة مركزيا الى الرأسمالية الحرة . والعضوية مفتوحة امام كل بلد يدير سياساته الخارجية بنفسه ويرغب في الالتزام بميثاق الحقوق والالتزامات الخام بالصندوق . وجميع الدول الكبرى آن اعضاء او تقدمت مؤخرا بطلبات للحصول على العضوية . ويمكن للاعضاء أن تترك الصندوق متى رغبت في ذلك . وفي الواقع فقد فعلت كل من كوبا وتشيكوسلوفاكيا واندونيسيا وبولندا ذلك ، بالرغم من أن جميع تلك البلدان — باستثناء كوبا — أعادت التفكير فيما بعد في مدى حكمة قراراتها وعاودت الانضمام في آخر الأمر الى المؤسسة .

المخصص والتصويت

يساهم كل بلد عضو بمفرد انضمامه لصندوق النقد الدولي بمبلغ محدد من المال يسمى حصة الاشتراك ، وهي عبارة عن نوع من انواع رسم العضوية .

وتخدم الحصص اغراضًا متنوعة :

أولا : أنها تشكل مجمعا للنقد يمكن للصندوق السحب منه لقراضي الاعضاء الذين يعانون من صعوبات مالية .

ثانيا : أنها تمثل الاساس عند تحديد الكم الذي يمكن للعضو المساهم ان يقتربه من الصندوق ، وأن يتلقاه من الصندوق في صورة مخصصات دورية من الاصول الخاصة المعروفة باسم حقوق السحب الخاصة . وكلما ساهمت الدولة العضو بمبانٍ اكبر كلما ازدادت قدرتها على الاقتراض في وقت الحاجة .

ثالثا : أنها تحدد القوة التصويتية للعضو .

ويحدد صندوق النقد الدولي بنفسه ، من خلال تحليله لثروة كل بلد وأدائه الاقتصادي ، مقدار الحصة التي ستساهم بها الدولة العضو . وكلما زاد ثراء البلد ، كلما ارتفعت حصتها . وتنتمي مراجعة الحصص كل خمسة أعوام ، ويمكن زيادتها أو تخفيضها وفقاً لاحتياجات الصندوق ولدرجة الرخاء الاقتصادي بالنسبة للعضو . وفي عام ١٩٤٥ ، دفعت الدول الأعضاء في صندوق النقد الدولي والبالغ عددها حينئذ ٣٥ دولة مابين ٦٧ مليارات دولار ، أما في عام ١٩٩٢ ، فقد وصل ما دفعته الدول الأعضاء في الصندوق والبالغ عددها ١٥٦ دولة لحوالي ١٣٠ مليار دولار . وتتأتى أكبر مساهمة للصندوق من الولايات المتحدة ، ذات أكبر اقتصاد على مستوى العالم ، لتقدم بذلك نحو ٢٠ بالمائة من جملة الحصص (حوالي ٢٥ مليار دولار) ، أما جزر ملديف ، الجمهورية الجزيرية الصغيرة التي تقع في المحيط الهادئ ، فتعتبر حصتها أصغر حصة ، إذ تساهم بحوالي ٣ ملايين دولار .

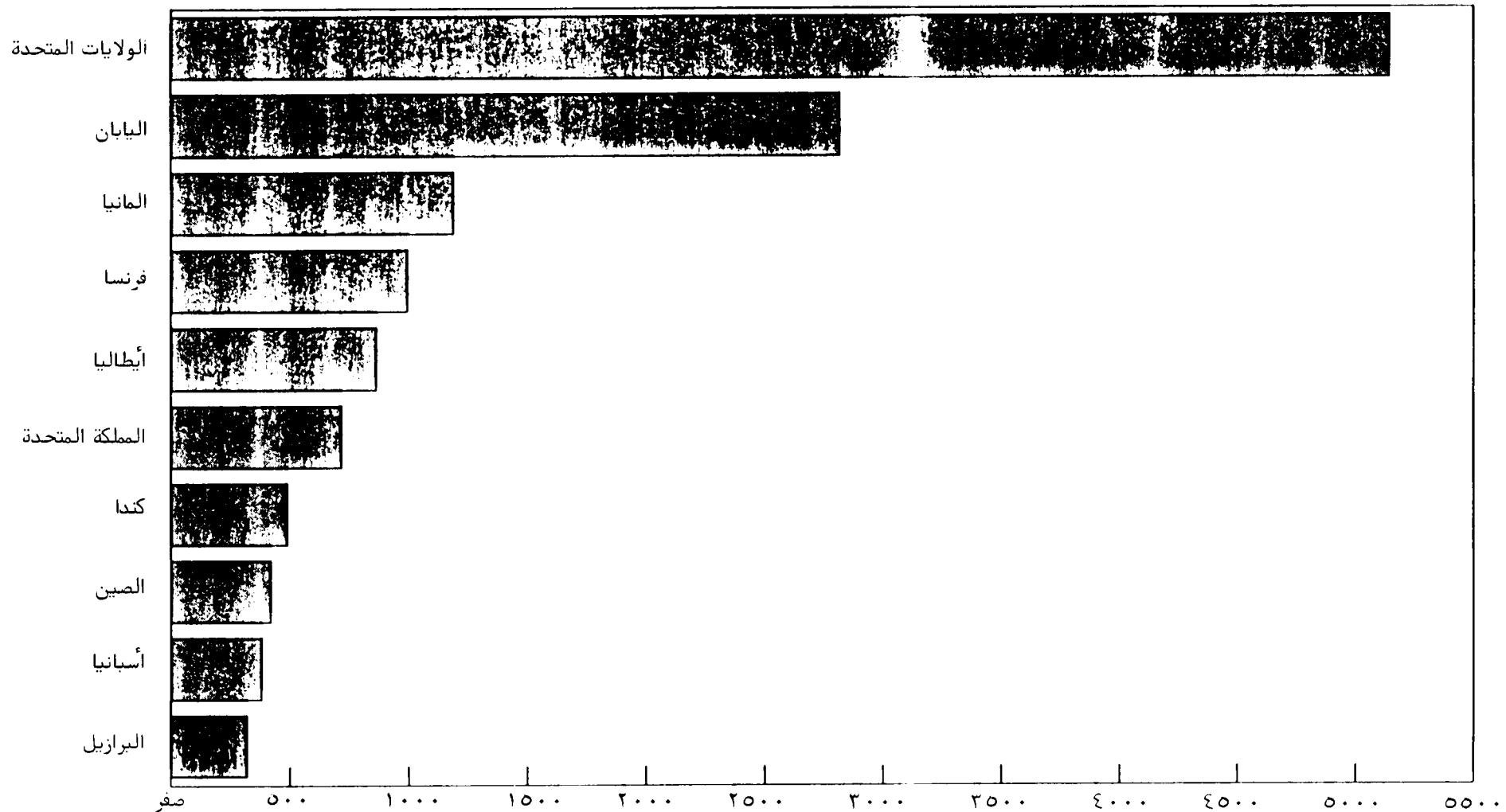
وقد توصلت الدول المؤسسة في عام ١٩٤٤ إلى أن صندوق النقد الدولي قد يقوم بوظيفته بشكل أكثر كفاءة وأن قراراته قد تزداد درجة الثقة فيها إذا ماتم الربط بين القوة التصويتية للأعضاء مباشرة وبين كمية الأموال التي يساهمون بها في المؤسسة من خلال حصصهم . وعلى ذلك فأولئك الذين يقدمون أكبر الأسهامات للصندوق يأخذون أقوى الأصوات عند تحديد سياساته . ومن ثم فإن الولايات المتحدة لديها الآن حوالي ١٨٠ ألف صوت ، أو حوالي خمس جماعة هذه الأصوات ، بينما جزر ملديف لديها ٢٠ صوتاً .

الهيكل التنظيمي

يعمل العديد من الأفراد ولديهم انطباع بأن صندوق النقد الدولي هو مؤسسة ذات سلطة عظيمة واستقلالية كبيرة ، ويفترضون أنه يقر أفضل السياسات الاقتصادية لكي يتبعها أعضائه ، ثم يطى هذه القرارات على أعضائه ، وبعد ذلك يتتأكد أن أعضائه تعمل وفقها . ولا يوجد شيء أبعد عن الحقيقة من تلك المقوله . فبالإضافة لكونها غير مملأة من قبل الصندوق ، فإن الأعضاء أنفسهم يملؤن على الصندوق السياسات التي سوف يتبعونها . ويجري تسلسل الأوامر بوضوح من حكومات البلدان الأعضاء إلى الصندوق وليس بالعكس . وعند تحديد التزامات الأعضاء الفردية قبل الصندوق ، أو عند اتمام تفاصيل اتفاقيات القروض مع أحد الأعضاء ، فإن صندوق النقد الدولي لا يتصرف من فراغ ، وإنما ك وسيط بين إرادةأغلبية جميع الأعضاء وهذا البلد العضو .

ويمثل مجلس المحافظين أعلى حلقة في سلسلة السلطة ، ويكون من محافظ من كل دولة عضو ، و ١٥٦ محافظاً مناوباً . ونظراً لأن المحافظين ومناوبتهم هم وزراء المالية أو محافظي البنوك المركزية ،

أكبر الدول الاعضاء في صندوق النقد الدولي من حيث الناتج القومي الاجمالي في عام ١٩٨٩
(بالمليار دولار)



فأنهم يتحدثون رسمياً عن حكوماتهم . وتحتى اللجنة المؤقتة بتقديم المشورة بشأن إدارة النظام النقدي الدولي ، كما تقدم لجنة التنمية النصائح بشأن الاحتياجات الخاصة للبلدان الأكثر فقرة . ونظراً لانشغال المحافظين ومناوبتهم بالعمل المتواصل في بلادهم ، فأنهم لا يجتمعون معاً إلا في الاجتماعات السنوية للتعامل مع شئون الصندوق بصورة رسمية ومجموعة واحدة .

واثناء بقية العام ، ينقل المحافظون رغبات حكوماتهم لتدخل في نطاق العمل اليومي لصندوق النقد الدولي عن طريق ممثليهم ، الذين يشكلون المجلس التنفيذي لصندوق النقد الدولي ، والذي يقع بالمقر الرئيسي في واشنطن . ويشرف المديرون التنفيذيون البالغ عددهم ٢٢ مديراً ، والذين يجتمعون في جلسات رسمية ثلاثة مرات كل أسبوع على الأقل ، على تنفيذ السياسات التي تحدها الحكومات الأعضاء من خلال مجلس المحافظين . وفي الوقت الحاضر ، يمثل سبعة مديرين تنفيذيين بلادانا بمفردهما - وهى بلدان الصين وفرنسا وألمانيا واليابان والمملكة العربية السعودية والمملكة المتحدة والولايات المتحدة . أما المديرون التنفيذيون الخمس عشرة الآخرون فيمثل كل منهم تكتلاً للبلدان الباقية البالغ عددها ١٤٩ بلداً . ونادرًا ما يتخذ المجلس التنفيذي قراراته على أساس التصويت الرسمي ، ولكنه يعتمد على تحقيق الاجماع بين أعضائه ، وهو الاجراء الذي يقلل من احتمالات حدوث المواجهة على القضايا الحساسة ويعزز من الاتفاق على القرارات التي تم التوصل إليها .

ولصندوق النقد الدولي هيئة موظفين تتكون من حوالي الفي فرد ، يترأسها العضو المنتدب ، والذي يعتبر ايضاً رئيس المجلس التنفيذي الذي يختاره . وجرى العرف على أن يكون العضو المنتدب شخصاً أوربياً ، أو على الأقل شخص غير أمريكي . (كما جرى العرف أيضاً على أن يكون رئيس البنك الدولي شخصاً أمريكا) . ويتم اختيار الهيئة الدولية للموظفين من حوالي ١٠٠ بلد وتتألف أساساً من الاقتصاديين إلى جانب المتخصصين في الاحماء والعلماء في البحوث والخبراء في المالية العامة والضرائب وعلماء اللغويات والكتبة والعمالة المساعدة . ويعمل معظم أعضاء هيئة الموظفين في المقر الرئيسي لصندوق بواشنطن ، على الرغم من وجود عدد قليل يتجه للمكاتب الصغيرة في باريس وجنيف وبالامن المتحدة في نيويورك او يمثل الصندوق في مهام مؤقتة في البلدان الاعضاء . وعلى خلاف المديريين التنفيذيين ، الذين يمثلون بلادانا معينة ، فأن أعضاء هيئة الموظفين هم موظفون دوليون ، وهو ما يعني أنهم يعنون بشئون الدول الاعضاء في مجتمعها عند تنفيذ سياسات الصندوق ولا يمثلون المصالح القومية لدولهم .

العمليات

يتعهد البلد العضو عند انضمامه الى الصندوق بالاستمرار في اخبار الاعضاء الاخرى بشأن ترتيباته بالنسبة لتحديد قيمة عملته مقابل عملات البلدان الاخرى ، وبالامتناع عن فرض قيود على استبدال عملته بالنقد الاجنبى ، وبمواصلة السياسات الاقتصادية التي من شأنها زيادة ثروته القومية الخاصة وثروة جميع الاعضاء بطريقة منظمة وبناءة . ويلزم الاعضاء انفسهم باتباع ميثاق الشرف هذا . وكما ذكرنا من قبل ، فإن الصندوق ليست لديه الوسائل التي تجبرهم على الوفاء بهذه الالتزامات ، على الرغم من أنه يستطيع - ويقوم بذلك بالفعل - أن يمارس الضغط المعنوى لتشجيعهم على العمل وفقا للقواعد والتنظيمات التي وافقوا طوعيا على التقيد بها . وإذا ما أُمر بلد ما على تجاهل التزاماته ، فقد تعلن بقية الدول الاعضاء العاملة في الصندوق عدم أهلية العضو المنتهك على اقتراف الاموال ، وفي المقام الأخير فقد يمكن مطالبة العضو بالخروج من المؤسسة . ومع ذلك، فمن الأمور الطبيعية التسليم بأن الدولة العضو ترغب في التعاون مع الاهداف العامة للصندوق كما كان ذلك ممكنا (ولا فما كان لها أن تزعج نفسها بالانضمام) ، وبيان أي انحراف في الوفاء بالتزامات العضوية المفروضة طوعيا يكون نتيجة لعوامل تخرج عن السيطرة المباشرة لذلك العضو .

وبمرور السنوات ، أُسند الاعضاء للصندوق مجموعة من المهام لتناسب الاحتياجات التي تتغير بمضي الزمن ، وأثبتت الصندوق انه أداة منتهى بدرجات ملحوظة اثناء تنفيذ هذه المهام . وفي الوقت الحاضر ، عهدت الدول الاعضاء الى الصندوق بمسؤولية الاشراف على نظام تعاوني للتباين المنظم للعملات الوطنية ، واقراض الاموال الى الاعضاء لاعادة تنظيم اقتصاداتهم لكي يتعاونوا بشكل افضل مع ذلك النظام ، وتقدیم الخدمات المكملة لمساعدة الدول الاعضاء في تنفيذ السياسات التي تعود بالنفع على الاعضاء في مجموعهم .

ترتيبات الصرف

تعهدت جميع الدول الاعضاء التي انضمت الى الصندوق في السنوات الاولى باتباع طريقة واحدة لحساب القيمة التبادلية لعملاتها . وقد قامت بذلك وفقا لما كان يسمى بنظام التعادل بين العملات . وفي ذلك الوقت ، حددت الولايات المتحدة قيمة الدولار بالنسبة للذهب ، ولذلك فقد كانت اوقيه واحدة من الذهب تساوى ٣٥ دولار بالضبط . ووقفت الحكومة الامريكية وراء ذلك التحديد وكانت تبادل الدولارات بالذهب عند هذا المعدل بمجرد الطلب . وكان على جميع الاعضاء الأخرى التي تنضم الى الصندوق تحديد القيمة التبادلية لعملتها من منظور الذهب كذلك ، وطالما أن تساوى شيئاً ثالث يعد تساويها مع كل

الأشياء الأخرى ، فقد كانت قيمة كل عملة - من أجل اعتبارات المواءمة - تتحدد من منظور الدولارات الأمريكية على وجه العموم . واحتفظت الدول الأعضاء بقيمة عملاتها في نطاق ١ بالمائة من سعر التعادل بين العملات ، وإذا ما شعرت بأن تغييرها ما من شأنه أن يساعد اقتصادها ، فإنها تناوش هذا التغيير المزعج أجراؤه مع الأعضاء الآخرين في منتدى الصندوق ويحصلون على الموافقة قبل إجراء ذلك . وكان لنظام سعر التعادل بين العملات ميزة رائعة تمثل في الاحتفاظ بقيمة العملات مستقرة وقابلة للتطبيق ، وهو ما يمثل مساعدة عظيمة للمستثمرين والتجار والسائحين الدوليين ، ولكن بمروءة الأعوام أدت أيضاً لنشوء عدد من المساوىء . وكان قيام أحدى الحكومات بتغيير سعر التعادل لعملتها يعتبر من التجارب المغيرة ، التي يصاحبها مخاطر سياسية كبيرة ، وبداً أن كل تغيير في سعر التعادل للعملات الرئيسية يحمل في طياته أزمة للنظام في مجلمه وقد ظل نظام سعر التعادل بين العملات يؤدي خدمات جليلة للعالم حوالي ٢٥ عاماً ، ولكن انتهى العمل به في أوائل السبعينيات عندما وضحت عدم كفاية الاحتياطيات من الذهب لتغطية الطلب على الذهب في مقابل الدولارات وهو الأمر الذي أبرزه أولئك الذين كانوا يعدون تحديد سعر الذهب عند ٣٥ دولار للأوقية صفقة لا يمكن مقاومة أغراضها .

ومنذ العمل بنظام سعر التعادل بين العملات ، فإن الدول الاعضاء فى الصندوق قد وافقت على السماح لكل عضو باختيار طريقة خاصة لتحديد القيمة التبادلية لعملته . والمتطلبات الوحيدة لهذا النظام هى ان العضو لم يعد يربط قيمة عملته بالذهب ، أو أن يخبر الاعضاء الآخرين عن كيفية تحديده لقيمة العملة بدقة . ويعد هذا الاختيار واسعا . ويسمح العديد من الدول الصناعية الكبيرة لعملاتها بالتعويم – فعملتها ستتساوى أية قيمة تقف الاسواق على استعداد لدفعها مقابلها . أما البلدان الأخرى فترتبط قيمة عملاتها بقيمة أحدى العملات الرئيسية أو مجموعة من العملات ، ومن هنا فـإذا ما ارتفعت قيمة الدولار الامريكي على سبيل المثال فإن قيمة عملاتها ترتفع كذلك . وتحتفظ عشرة بلدان اوروبية بقيمة عملة كل منها في إطار محدد مسبقا للعملات الأخرى في المجموعة .

الإشراف

قد يبدو أن التحول من نظام سعر التعادل بين العملات إلى نظام الصرف الحر السائد حالياً وكأنه يدل ضمناً على فقدان الصندوق لنفوذه . وفي الواقع ، فليس هذا هو الحال ، ذلك أن المنـجـحالـي يتطلب من الصندوق أن يكتـر أيضاً من التدخل في السياسات الاقتصادية للعضو التي تؤثـرـعلىـالـقيـمةـالتـبـادـلـيـةـ لـعـمـلـتـهـ . وعـنـدـ التـحـولـ إـلـىـ النـظـامـ الـحـالـيـ ، طـلـبـتـ الدـوـلـ الـاعـضـاءـ منـ الصـنـدـوقـ أنـ يـتـخـطـيـ الاـشـافـ عـلـىـ قـيـمةـ التـبـادـلـ ، والـذـيـ يـعـتـبـرـ بـعـدـ كـلـ ذـلـكـ المـحـصـلـةـ النـهـائـيـةـ لـمـحـالـ معـيـنـ مـنـ

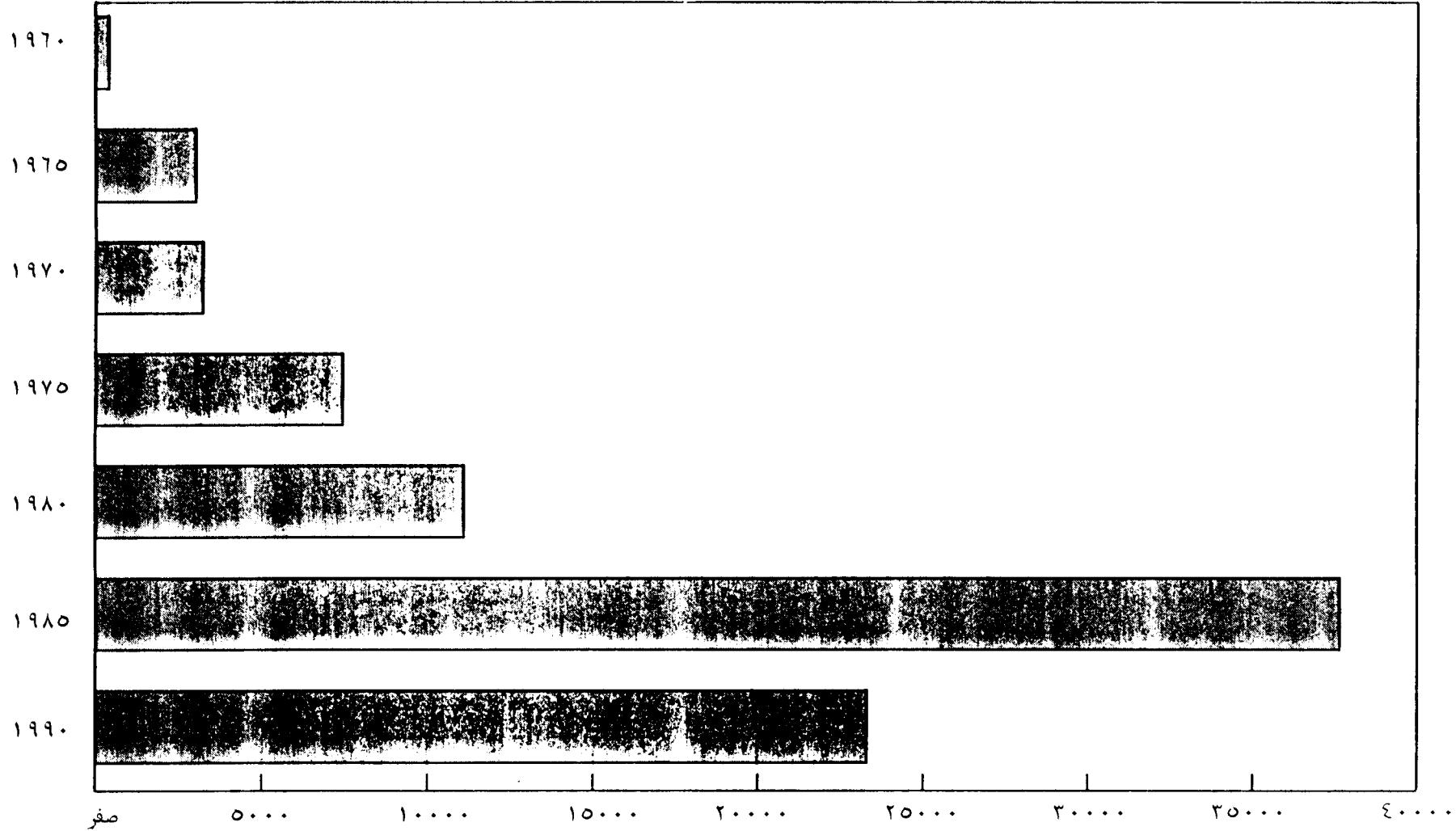
السياسات الاقتصادية ، الى فحص جميع مجالات اقتصاد العضو التي تتسبب في توجيه قيمة التبادل الى ماهى عليه والى تقييم الاداء الاقتصادي لجميع الدول الاعضاء تقييما غير متغير . وباختصار يتطلب النظام الحالى شفافية اكبر لسياسات الدول الاعضاء ، ويسمح باعطاء مجال أرحب للمندوب للإشراف على هذه السياسات . ويطلق المندوب نفسه على ذلك النشاط اسم " الإشراف على " او مراقبة سياسات الصرف للدول الاعضاء . وتنصب المراقبة على قناعة مفادها أن السياسة الاقتصادية المحلية القوية والمتناهية سوف تقود الى استقرار اسعار الصرف وتتنامى الاقتصاد العالمي ورخائه .

المشاورات

يحصل المندوب على المعلومات عما اذا كان البلد يتفاعل تفاعلا ايجابيا وبنافذة في تحديد الشروط التي تقوم الحكومات والمتعاملين الافراد ببيع وشراء العملة بها ، بالإضافة الى المعلومات عن الوضاع الكلية لاقتصاد البلد العضو ، وذلك من خلال المشاورات الدورية التي تعقد في هذا البلد . كما توفر تلك المشاورات ايضا الفرصة للمندوب لتشجيع الغاء أي قيود من المحتمل ان يفرضها البلد على التحويلات المباشرة من عملته المحلية الى العملات الاجنبية . وفي السنوات الاولى لنشأة المندوب ، لم تكن هذه المشاورات الدورية الزامية الا بالنسبة للبلدان الاعضاء التي فرضت القيود على استبدال العملة ، ولكن منذ عام ١٩٢٨ بدأ المندوب في ممارسة ذلك الاسلوب مع جميع الاعضاء .

وتجرى المشاورات سنويا ، ولكن للعضو المنتدب ان يبدأ في القيام بمناقشات اضافية اذا ما وقع احد الاعضاء فجأة في صعوبات اقتصادية خطيرة ، او اذا ما اعتقد ان ذلك العضو بمقدار اتباع ممارسات تضر بمصالح الاعضاء الاجنبي . ويسافر فريق مكون من اربعة او خمسة اعضاء من اعضاء هيئة العاملين بالمندوب الى عاصمة البلد العضو كل عام ، ويستمر حوالي اسبوعين في تجميع المعلومات واجراء المناقشات مع المسؤولين بالحكومة بشأن السياسات الاقتصادية لهذا البلد . وتنكسر المرحلة الاولى من المشاورات لتجميع البيانات الاحصائية عن الصادرات والواردات ، والاجور ، والاسعار ، والتشغيل ، واسعار الفائدة ، وكمية النقود التي يتم تداولها ، والاستثمارات ، وابادات الفرائب ، والمصروفات الواردة في الموازنة ، وبقية المظاهر الاجنبية للحياة الاقتصادية التي يكون لها ارتباط بالقيمة التبادلية بالنقد . اما المرحلة الثانية فتت تكون من المناقشات مع كبار المسؤولين في الحكومة ، وذلك للتوصيل الى مدى فعالية سياساتهم الاقتصادية خلال العام السابق ، وما يتوقع تنفيذه من تغييرات خلال العام القادم ، بالإضافة الى العلم بالتقدم الذي احرزه البلد العضو تجاه الغاء أي قيود كان قد فرضها على استبدال عملته . وبانتهاء هذه الاجتماعات ، يعود الفريق الى المقر الرئيسي في واشنطن لاعداد تقرير تفصيلي يناقشه المجلس التنفيذي .

الديون والقروض مستحقة السداد من الصندوق
(بملايين وحدات السحب الخاصة)



ويشارك المدير التنفيذي الذي يمثل ذلك البلد بالطبع في هذه المناقشة مع زملائه ، بحيث يوضح الأمور بشأن اقتصاد هذا البلد ويستمع إلى تقييم المديرين التنفيذيين الآخرين عن أداءه الاقتصادي . وفيما بعد يتم تسليم ملخصا بهذه المناقشة – والتي عادة ماتحتوى على الاقتراحات بشأن كيفية معالجة مجالات الضعف الاقتصادي – إلى حكومة الدولة العضو .

وبالاضافة الى هذه المناقشات الدورية ، يعقد الصندوق ايضا مشاورات خاصة مع تلك البلدان ذات التأثير الهام على الاقتصاد العالمي . و تستعرض هذه المشاورات الخاصة الوضع الاقتصادي العالمي ، وتقييم التطورات الاقتصادية المنتظرة . و ينشر الصندوق نتائج ذلك الاستعراض متين سنويا في تقرير " آفاق الاقتصاد العالمي " . و يحتوى هذا التقرير على معلومات مفيدة عن الاقتصاد العالمي ، ويساعد البلدان الاعضاء – من خلال القاء الضوء على الخيارات المختلفة للسياسات المتبعة – في التنسيق بين سياساتهم الاقتصادية الداخلية والتطورات المنتظرة في غيرها من البلدان الأخرى الاعضاء .

الموظفة المالية

على الرغم من أن الصندوق قد أنشأه أساسا للعمل كمؤسسة تعاونية تشرف على النظام النقدي الدولي ، الا انه يدعم كذلك هذا النظام عن طريق ما يضخه اليه بين الحين والآخر من مبالغ من النقود ، على نطاق واسع للغاية أحيانا ، وذلك من خلال القروض التي يقدمها لاعضاءه . ولعل أفضل صورة يعرفها العامة عن الصندوق في الواقع هي ما قام به من تقديم مليارات الدولارات إلى النظام النقدي الدولي أثناء أزمة الديون التي ظهرت في الثمانينيات . ففيما بين عامي ١٩٨٣ و ١٩٨٤ على سبيل المثال ، قام الصندوق بأقران حوالي ٢٨ مليار دولار إلى البلدان الاعضاء التي تواجه صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المالية قبل الاعضاء الأخرى . ومن المحتمل ان استجابة الصندوق السريعة لهذه الأزمة – وهي ما أعلن عنها جيدا – قد تضل المراقبون بأن يتوهموا أن الصندوق هو بالدرجة الأولى وفي المقام الاول مؤسسة أقران . وليس هذا هو واقع الأمر ، ذلك أن الصندوق يظل مؤسسة اشرافية بصفة اساسية تهدف لتنسيق الجهد من أجل تحقيق تعاون أوسع عند اعداد السياسات الاقتصادية . ولكن على الرغم من ذلك فإن وظيفته تعد من النشطة الهامة .

مصاد رالمؤيل

تشكل حصة الاشتراك – أو رسوم العضوية المشار إليها آنفا – المصدر الاكبر للنقد المتاحة امام تصرف الصندوق، وتساوي الحصص الان – نظريا – حوالي ١٣ مليار دولار ، بالرغم من أن هذا المبلغ

في واقع الامر اكبر بشكل خادع . ولا يمكن استخدام نصف النقود تقريباً التي تظهر في ميزانية الصندوق ، ويرجع ذلك الى أن الدول الاعضاء تدفع ٢٥ بالمائة من حصتها بالنقد المحلي ، والى أن معظم العملات الوطنية نادراً ما يوجد طلب عليها خارج البلد الذي يصدرها . ولا يتم اقتراض الا ٢٠ عملة أو نحو ذلك من الصندوق في اثناء سنة معينة – بالرغم من وجود بعض الاستثناءات العرضية . ولا يريد معظم المقرضين من الصندوق الا العملات الرئيسية التي تقبل التحويل ، وهي : الدولار الامريكي ، والين الياباني ، والدوبيتش مارك ، والجنيه الاسترليني ، والفرنك الفرنسي .

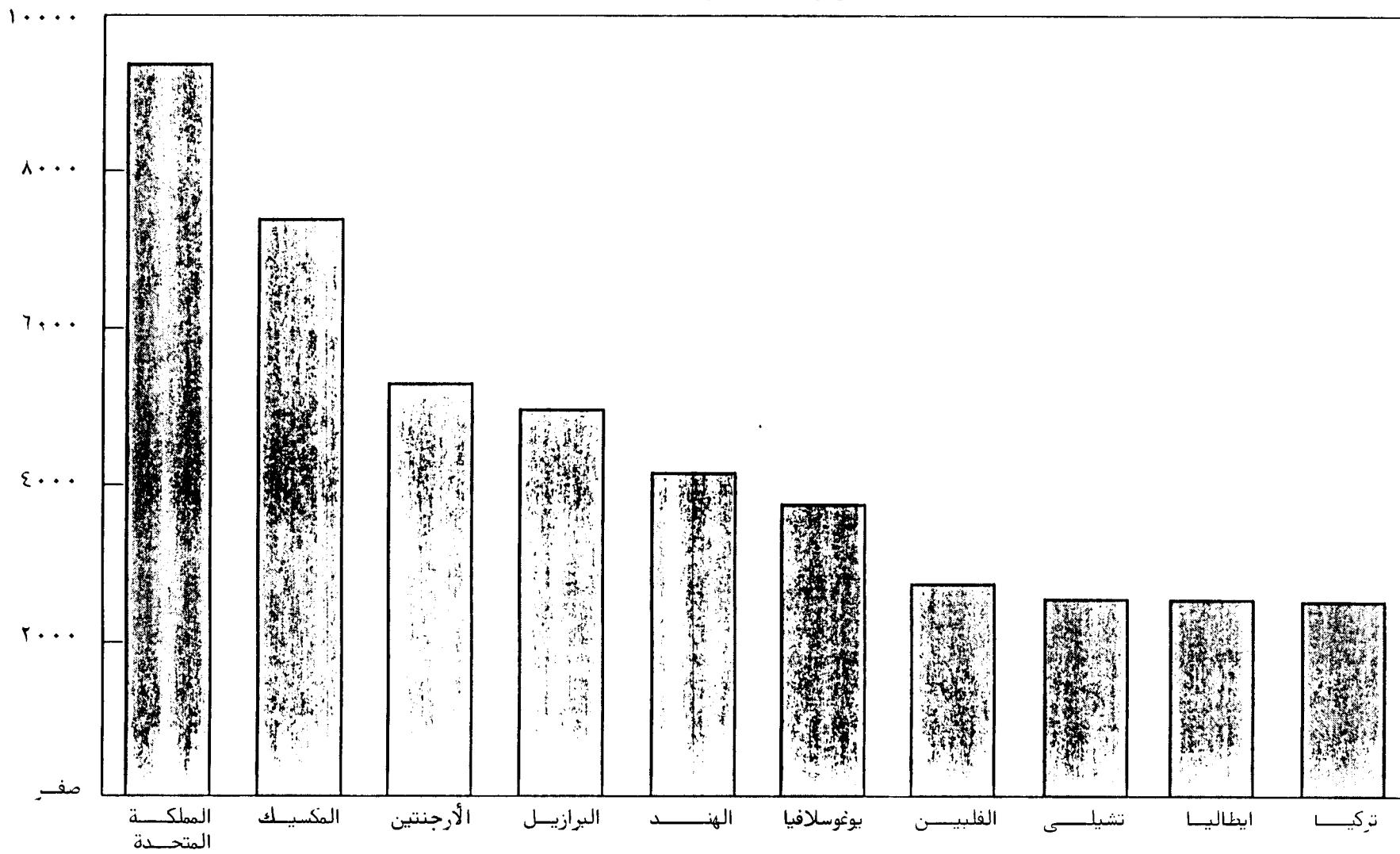
وحيث انه لكل عضو الحق في الاقتراض من الصندوق عدة اضعاف المبلغ الذي دفعه كحصة للاشتراك، فمن الممكن الا توفر الحصص نقد كاف لمواجهة احتياجات الاقتراض للاعضاء في فترات التوتر العصيبة التي تسبب الاقتضاء العالمي . ولمواجهة هذا الاحتمال ، فقد أقام الصندوق منذ عام ١٩٦٢ خطأ للائتمان – يساوي الآن حوالي ٢٥ مليار دولار – مع عددمن الحكومات والبنوك في أنحاء العالم . ويتم تجديد هذا الخط من الائتمان – والذي يسمى " بالاتفاقات العامة للاقتراض " – الآن كل خمسة أعوام . ويدفع الصندوقفائدة على كل ما يقتضيه في ظل هذه الاتفاقيات ويتعهد بالوفاء بالقروض خلال خمسة أعوام .

وبالاضافة الى هذه الاتفاقيات العامة ، يقتضي الصندوق ايضاً الاموال من الحكومات الاعضاء أو سلطاتها النقدية لتطبيق برامج معينة تعود بالنفع على أعضائه . وخلال العقد الماضي ، فإن الصندوق – مستخدماً وضعه الائتمانى الجيد – بدأ يقرض أعضائه القراء لكي يوفر لهم اموالاً أكثر يتم سدادها على آجال أطول وبشروط أكثر تيسيراً مما يمكنهم الحصول عليه بدون مساعدته . ولقد أدى الاقتراض بهذه الكميات الكبيرة إلى تغيير طبيعة عمل الصندوق إلى حد ما ، ليجعل منها أكثر شبهاً بالبنوك ، والتي يتمثل عملها أساساً في كونها مؤسسات تقوم بأعمال الاقتراض من أحدى المجموعات لكي تفرضها إلى مجموعة أخرى . ومع ذلك ، فقد قررت الدول الاعضاء في عام ١٩٨٢ أن على الصندوق أن يبقى في عمله كمؤسسة تأتي بأموالها بصفة رئيسية من حصص الاشتراك ، وذلك طالما أن قوة تصويت العضو والامتيازات الأخرى ترتبط بتلك الحصص وليس بما يكون الصندوق قادرًا على اقتراضه . ومن هنا فقد تحدد عددهم زيادة ما يقتضيه الصندوق عن ٦٠ بالمائة من جملة قيمة الحصص .

المُساعدة المالية

لا يقرض الصندوق الاموال الا إلى البلدان الاعضاء التي تعانى من مشكلة في ميزان المدفوعات ، أي إلى الدول التي لا يكفي لديها عملة أجنبية تكفى للوفاء بقيمة ماتشتريه من البلدان الأخرى . وتتأتى الاموال التي

أهم الدول المستخدمة لتمويل الصندوق خلال الفترة ١٩٧١ - ١٩٩٠
 (بملايين وحدات السحب الخاصة)



يحمل عليها بلد ما ما يأخذه من حصيلة الصادرات ، ومن تقديم الخدمات (مثل الخدمات المصرفية وخدمات التأمين) ، وما ينفقه السائحون فيه . كما تأتي تلك الاموال ايضا من الاستثمارات الخارجية ، وفي صورة معونات – في حالة البلدان الاكثر فقرا – من البلدان الغنية . وبالرغم من هذا ، يمكن للدول – مثلها مثل الافراد – أن تنفق مبالغ اكبر مما تحصل عليه ، وتسد هذا العجز لفترة ما عن طريق الاقتراض الى ان يتم استتفاذ ائتمانها ، وهو ما يكون عليه الحال في آخر الامر . وعندما يحدث ذلك ، يتحتم على الدولة ان تواجه عددا من النتائج البغيضة ، ليس أقلها الخسارة التي تلحق القوة الشرائية لعملتها على نحو شائع والتخفيف الاضطرارى في وارداتها من البلدان الأخرى . ويمكن لأى بلد عضو في مثل هذه الحالة أن يتوجه لطلب المساعدة من الصندوق ، والذى سيقوم بامدادها لوقت ما بالنقد الأجنبى الذى يكفى للسماح لها بتصحیح ما اصبح خاطئا في حياتها الاقتصادية ، آخذا في اعتباره تشبيث عملتها وتدعم ——— تجارتھا .

ويمكن للبلد العضو الذى يعاني من صعوبات فى ميزان المدفوعات ان يسحب فى الحال ——— الصندوق مانسبته ٢٥ بالمائة من حصته التي دفعها بالذهب او باحدى العملات القابلة للتحويل . واذا لم تف هذه النسبة — البالغة ٢٥ بالمائة من حصته — باحتياجاته ، فقد يطلب ذلك العضو الذى يعاني من صعوبات اكبر اموالا اكبر من الصندوق ، وبذلك يستطيع خلال عدد من السنوات ان يتراكم ما يقتضيه ليصل الى ما يزيد عن أربعة أضعاف ما دفعه كحصة للاشتراك .

ويحكم الصندوق اعتبارين عند قيامه باقران العضو ما يزيد عن نسبته المبدئية البالغة ٢٥ بالمائة من حصته — هما :

أولا : أن سلة العملات المتاحة امام تصرف الصندوق يحتفظ بها من أجل صالح الأعضاء في مجموعهم . وبذلك فيتوقع من كل عضو يقتضي عمله عضو آخر من هذه السلة ان يعيدها بمجرد ان يتم علاج المشاكل الموجودة في ميزان مدفوعاته . وبهذه الطريقة ، يمكن تدوير هذه الاموال على جميع الاعضاء بحيث تكون متوفرة كلما ظهرت الحاجة إليها .

ثانيا : قبل أن يقوم الصندوق بسحب أية اموال من سلة العملات ، يجب على العضو ان يوضح كيفية ما ينتويه من أجل علاج مشكلته في ميزان المدفوعات ، وذلك بغرض امكانية السداد للصندوق خلال الفترة المعتادة التي تتراوح بين ثلاثة وخمسة اعوام (والتي يمكن ان تتمتد في حالات معينة الى عشرة اعوام) .

والمنطق الذي يقف وراء هذين الاعتبارين بسيط : فأى بلد يعاني من مشكلة ميزان المدفوعات يقوم بالإنفاق بأكثر مما يحصل عليه من الأموال . وما لم يحدث الإصلاح الاقتصادي ، فسوف يستمر في الإنفاق بما يزيد عما يحصل عليه من الأموال . ونظرًا لوجود التزام على الصندوق تجاه الأعضاء فإنه في مجموعهم للحفاظ على السلامة المالية لمعاملاتهم ، فإنه لا يقرض إلا بشرط أن يستخدم العضو ما يقتضيه من أموال بكفاءة . وعلى ذلك يتتعهد البلد العضو بالبدء في سلسلة من الإصلاحات من شأنها أن تستأصل مصادر الصعوبة في ميزان المدفوعات ، وأن تمهد الطريق للنمو الاقتصادي . ويقدم المقتضي إلى الصندوق — بالإضافة إلى طلبة للقرض — خطة الإصلاح ، والتي يتتعهد فيها بتخفيض قيمة عملته من منظور العملات الأخرى (في حالة ما إذا كان قد تم زيادة تقدير قيمة عملته) ، وزيادة الصادرات ، وتقليل الإنفاق الحكومي . ويضع العضو تفاصيل البرنامج ، وبذلك فإن برنامج الإصلاح هو برنامج العضو ، وليس برنامج الصندوق . ولا يهتم الصندوق إلا بأن تكون التغيرات في السياسة المتبعة كافية للتغلب على المشاكل في ميزان مدفوعات الدولة العضو ، وبأنها لا تتسبب في حدوث ضرر محظوظ للأعضاء الآخرين . ويقر المديرون التنفيذيون الذين يمثلون الأعضاء في مجموعهم — بناءً على مدى خطورة المشاكل في ميزان المدفوعات والبالغ الذي يرغب العضو في اقتراضه — ما إذا كانت إجراءات الإصلاح تكفي في الواقع وما إذا كان الصندوق يمكنه الجزم بجدية السداد .

وإذا ما اقتضى المديرون التنفيذيون بأن الإصلاحات سوف تعالج المشكلة ، يتم دفع القرض على اقساط (غالباً خلال مدة تتراوح من عام إلى ثلاثة أعوام) ترتبط بتقديم العضو في وضع الإصلاحات موضع التنفيذ . وإذا ما سارت الأمور على ما يرام ، فسوف يتم سداد القرض في موعده ، وسيخرج العضو — والذي أصبحت الإصلاحات الضرورية الآن في محلها — من التجربة أقوى من الناحية الاقتصادية مما كان عليه من قبل .

ويقر الصندوق البلدان الأعضاء التي تعاني من مشكلات في موازين مدفوعاتها في ظل مجموعة من البرامج التي تختلف وفقاً للمشكلات المعينة التي توضع من أجلها . وعلى سبيل المثال ، خلال السنوات الخمس والعشرين الماضية أقر الصندوق مبالغ كبيرة من الأموال إلى الأعضاء من خلال برنامج تم تصميمه لمواجهة تدهور مؤقت في حصيلة صادرات أحد الأعضاء لأسباب تقع جوهرياً خارج نطاق سيطرة هذا العضو . ولنفترض أن الجليد قد أتلف معظم حبوب البن التي يصدرها أحد الأعضاء لكي يحصل مقابلتها على النقد الأجنبي (الدولارات الأمريكية على سبيل المثال) ، والذي يذهب بدوره للوفاء بالالتزامات المالية اليومية على ذلك العضو تجاه الأعضاء الأخرى . فهنا يمكن للعضو أن يتقدم إلى الصندوق طالباً الحصول على قرض ، يتعلق بخسارته للعائد من الصادرات ، والذي سيمد له بالدولارات المطلوبة لكي يستمر في أداء

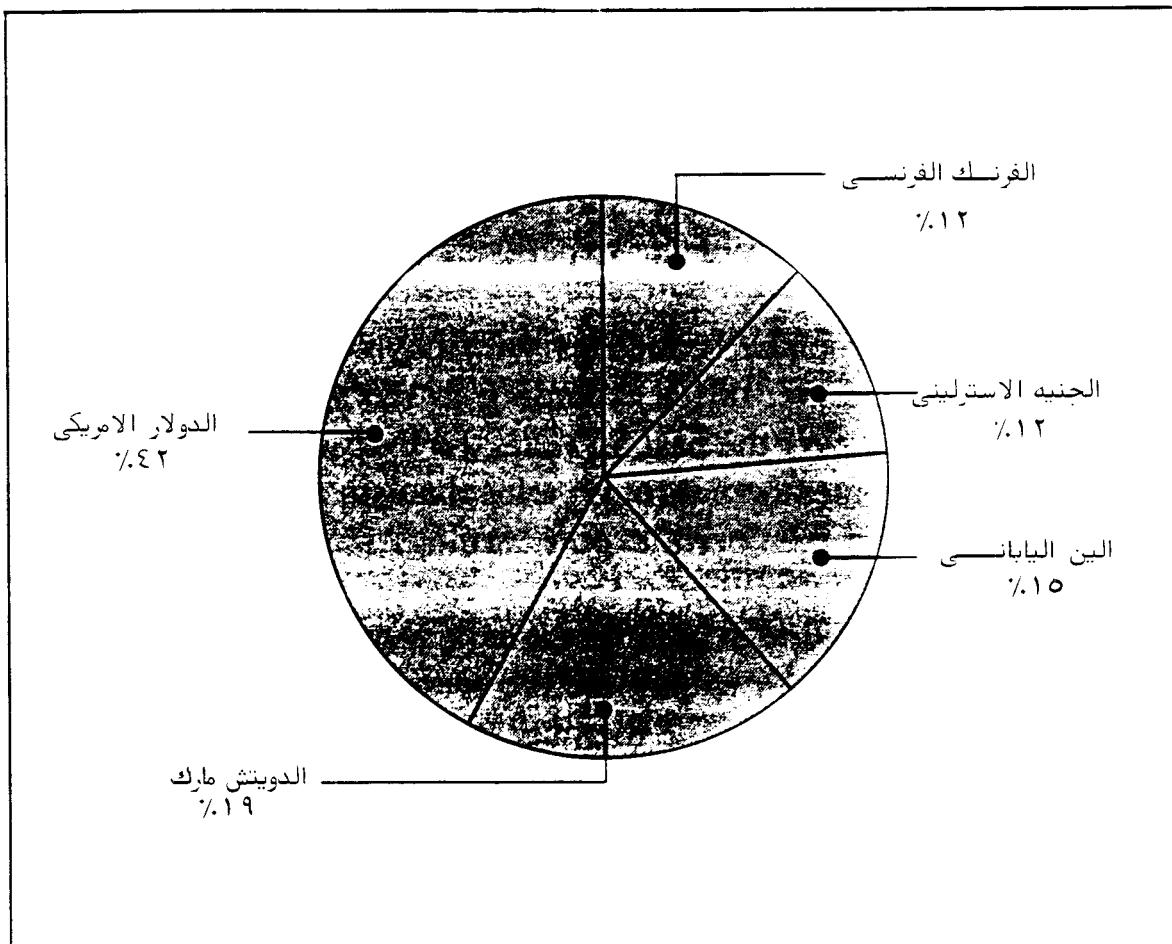
الالتزاماته حتى يتم تصدير محصول البن القادم ، ومن ثم يتم استئناف التدفق المعتمد للدولارات .

ويوفر اكثر هذه البرامج شيوعا — والذى يسمى باتفاق المساندة — للعضو الذى يعاني من مصاعب فى الوفاء بالتزاماته الخارجية خطا للائتمان لمدة تزيد على ثلاثة أعوام ، وذلك لاعطائه الوقت اللازم لامادة تنظيم اوضاعه المالية . وخلال تلك الفترة ، يمكن للعضو الاقتراض من الصندوق على اقساط تزيد على القيمة القصوى لهذا الائتمان للوفاء بهذه المدفوعات الخارجية ، شريطة أن تظل فى نطاق برنامج اعادة التنظيم . وهناك برنامج اخر يتبع الاموال عند اسعار فائدة منخفضة للدول الفقيرة فى الوقت الذى تقوم فيه باعادة هيكلة اقتصاداتها جزريا لكي تتخلص من الاختلالات التى طال امدها . وتتطلب الصورة الجديدة لهذه الوسيلة من الاقرائى تعاون وثيق مع البنك الدولى — المؤسسة الشقيقة للصندوق ، والتى ينحصر عملها فى تحقيق التنمية الاقتصادية فى دول العالم الاكثر فقرا — عن طريق وضع الاصلاحات التى سوف تستأصل مصدر الصعوبات فى ميزان المدفوعات موضع التنفيذ وتهيئة المناخ للنمو الاقتصادي . ويتم تمويل هذا البرنامج عن طريق المساهمات الاختيارية من البلدان الاعضاء التى تقوم — فى اطار روح من التعاون — بالتفحصية بسعر الفائدة السائد فى السوق الذى كان يمكن الحصول عليه بطريقة او أخرى على هذه الاموال . ويتبع الاعضاء الاغنياء فى الصندوق ما يقدر بمبلغ ١٢ مليار دولار لتمويل هذا البرنامج .

الرسم

اذا ما اقترب عضو ما اموالا من الصندوق ، فإنه يدفع رسوما متنوعة لتنظيمة مصروفات التشغيل للصندوق ولتعويض العضو الذى تم اقتراض اعملته . وفي الوقت الحالى يدفع المقترض رسوما للخدمة والالتزام تقدر بحوالى ٥ . بالمائة من المبلغ المقتضى ، بالإضافة الى اعباء الفائدة حوالى ٩ بالمائة (فيما عدا برنامج التكثيف الهيكلى المشروع انفا ، والذى تكون رسوم الفائدة عليه اقل كثيرا) . ولايحصل اي عضو فى الصندوق على فائدة على اشتراكات الحصى الا اذا اقتربت الاعضاء الأخرى اعملته من سلة العملات . وبختلف كم ما يحصل عليه العضو ، ولكنه أصبح مؤخرا حوالى ٧ بالمائة من المبلغ الذى اقتربته الاعضاء الأخرى بعملته من الصندوق . وتعتبر كل من اعباء الفائدة التى يدفعها المقتضى للصندوق ولتعويض الذى يحصل عليه الدائن من الصندوق اقل بدرجة بسيطة عن الاسعار السائدة فى السوق ، وذلك للحفاظ على الروح التعاونية للمؤسسة .

تقدير حقوق السحب الخامسة
(نسبة مئوية)



حقوق السحب الخالصة

يساعد الصندوق في تثبيت القيمة التبادلية لعملة الدولة العضو عن طريق امدادها بالعملات القابلة للتحويل من خلال هذه التسهيلات المتعددة . ويستطيع الصندوق أيضا خلق نوع خاص من الأموال بضاف الى الاصول الاحتياطية التي تحتفظ بها معظم البلدان في يدها كاحتياطي في مقابل أي مدفوعات يحتمل أن تحتاج في تسويتها الى النقد الاجنبى . وبحكم عام وتقديرى ، تجد معظم البلدان ان من الحكمة أن تحتفظ في يدها باحتياطيات كافية لتفطير مايساوي مدفوعات بضعة شهور . وخلال الستينات

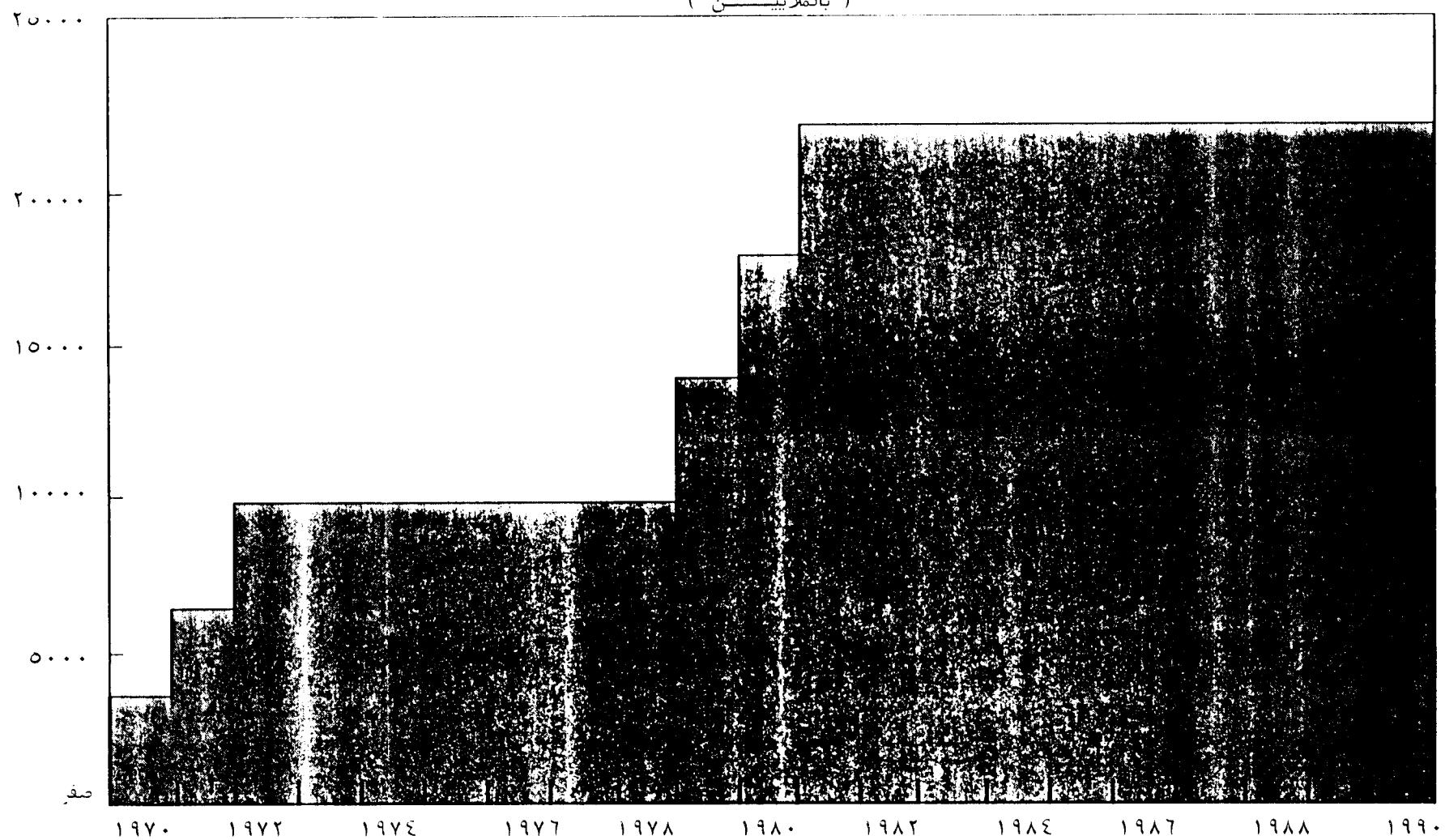
بداً أن من المحتمل أن يتباطئ الاقتصاد العالمي نتيجة عدم ملائمة الاحتياطيات لمساندة التوسيع الاقتصادي القوى الذي شهد العالم فيما بعد . وكانت الاحتياطيات الأساسية في هذه الفترة هي الذهب والدولارات الأمريكية ، وكانت هناك مشكلة في المعروض من كل منها . فقد تحدد حجم المعروض من الذهب بسبب صعوبة اكتشافه واستخراجه من الأرض . ولم تستطع الإمدادات الجديدة من الذهب أن تحافظ على السرعة التي كان يتم بها التوسيع في الاقتصاد العالمي . أما الكميات المعروضة من الدولارات أمام الدول الأخرى للاحتفاظ بها كاحتياطي ، فقد اعتمدت على رغبة الولايات المتحدة في الإنفاق والاستثمار في الخارج بأموال أكثر مما تستخدمنا في الداخل . وطالما أنه لا يمكن التعويل على الحكم بأن تستمر الولايات المتحدة في فعل ذلك بلا نهاية ، فقد كان من الممكن حدوث نقص واسع النطاق في الاحتياطيات . وتحسناً لهذه الاحتمال ، فقد تم تفويف الصندوق في إصدار أحد الأصول يطلق عليها اسم وحدات " حقوق السحب الخاصة " ، التي أضافها الأعضاء إلى ما في حوزتهم من العملات الأجنبية والذهب اللذين يحتفظون بهما في البنوك المركزية . وقد تحدّدت قيمة مصطنعة . تعتمد على متوسط قيم العملات الخمسة الرئيسية في العالم – لوحدة حقوق السحب الخاصة . ويوجد الآن ٤٢١ مليار وحدة حقوق سحب خاصة ، تساوي ٣٠ مليار دولار ، وتمثل نحو ٣ بالمائة من جملة الاحتياطيات .

المخدمات

بالإضافة إلى الإشراف على النظام النقدي الدولي وتوفير الدعم المالي للبلدان الأعضاء ، يساعد الصندوق الدول الأعضاء من خلال إدارته لمتحف تعليمي في واشنطن ، يتيح عن طريق المساعدة الفنية للبلدان الأعضاء في مجالات متخصصة معينة تقع ضمن نطاق اختصاصاته . كما يصدر من خلاله مجموعة واسعة من المطبوعات المتعلقة بالأمور النقدية الدولية .

ويقدم معهد الصندوق النقد الدولي – منذ إنشائه في المقر الرئيسي بواشنطن في عام ١٩٦٤ – دورات تدريبية لثمانية آلاف مسؤول من ١٥٠ بلد عضو يرتبط عملهم ارتباطاً وثيقاً بمحال عمل الصندوق . ومعظم المشاركين موظفون بوزارات المالية والبنوك المركزية وغيرها من الوكالات المالية الرسمية الأخرى . وقد نجح المعهد نجاحاً كبيراً عبر الزمن في تعريف المتدربين فيه بالكيفية التي يعمل بها النظام النقدي وطبيعة الدور الذي يلعبه الصندوق في عملياته . كما ساعد التدريب في المعهد أيضاً في تنميـط طرق تجميع وعرض احصاءات ميزان المدفوعات والاحصاءات النقدية والمالية الأخرى في أنحاء العالم ، وذلك من أجل منفعة

المخصصات التراكمية لحقوق السحب الخاصة
(بالملايين)



الاعضاء في مجموعهم .

وتتجه بلدان عديدة ، نظرا لافتقارها في بعض الأحيان للعملة المدرية في المجالات بالغة التخصص في المالية العامة والبنوك المركزية ، إلى الصندوق للمساعدة في علاج المشكلات في هذه المجالات أو في توفير أحد الخبراء للعمل مع الوكالات المالية الحكومية حتى يتم تطوير الخبرة المحلية الكافية . ولقد تكررت مثل تلك الطلبات للحصول على المساعدة خلال السبعينيات والثمانينيات بصفة خاصة ، عندما كان على عدد كبير من الدول التي نالت استقلالها حديثا القيام بإنشاء بنوك مركزية ، واصدار عملات جديدة ، واستحداث نظم للضرائب ، وادارة النظم المالية والنقدية الأخرى للدول ذات السيادة الحديثة . وقد استجاب الصندوق عن طريق ارسال الخبراء من هيئة الموظفين الخاصة به او المستشارين المدربين وذلك لنقل المعرفة والتدريب اللازمين . وخلال التسعينيات ، فإن قرار بلدان أوروبا الشرقية والجمهوريات التي كانت فيما سبق تشكل الاتحاد السوفيتي بالتحول من التخطيط المركزي إلى اقتصاد السوق وبالدخول في النظام النقدي الدولي قد جاء بطلبات مكثفة ، وبصورة لم تحدث من قبل ، بحيث تضفت على طاقة الصندوق للتزويد بالمساعدة الفنية . والمطالب الحالية هي مطالب خاصة بالمساعدة المتخصصة في نظم المحاسبة ، واعداد المحاسبة ، وتصميم الادوات النقدية ، والمنافع الاجتماعية ، والضمان الاجتماعي ، وتطوير اسواق النقد ، وتنظيم البنوك والاسراف عليها ، والاحصاءات ، والبحوث ، والقانون ، والسياسة الضريبية ، والادارة والتدريب .

وقد جعل الوصول إلى البيانات المالية والنقدية وبيانات الدين الخارجي لكل عضو من الصندوق قناة متفردة تنقل تلك المعلومات إلى الأعضاء في مجموعهم . ويعتبر الصندوق المشاركة في البيانات الاحصائية احد العوامل التي لا ينفي عنها للخاصة التعاونية التي تميز المؤسسة . وعلى ذلك ، فمنذ إنشاء الصندوق تقريبا وهو يقوم باصدار مطبوعات احصائية شهوية سنوية فيما يعرف باسم " الاحصاءات المالية الدولية " والتي لا تكتفى بمجرد استمرار جعل البلدان الأعضاء على علم بالوضع المالي لنظرائهم من الأعضاء ، ولكنه يشكل كذلك مصدرا لا يضارع من المعلومات الاحصائية للبنوك والمعاهد البحثية والجامعات ووسائل الاعلام .

وبالاضافة إلى ما ينشره الصندوق من المطبوعات الاحصائية ، يصدر الصندوق أيضا " سلسلة كتيبات " تشرح سياساته وبرامجه ، و " أوقاق للمناسبات " حول القضايا الاطول أجلًا للتمويل والتجارة ، بالإضافة إلى " مسح الصندوق " وهو تقرير يصدر كل أسبوعين ويبرز المقالات عن الاقتصادات القومية والتمويل

الدولى ، وصحيفة أكاديمية نظرية فصلية (أوراق العاملين) تحتوى على النتائج الاساسية للبحوث الاقتصادية التى تقوم بها هيئة العاملين بالصندوق ، بالإضافة الى عدد من الكتب عن المجالات القانونية والمؤسسية والاقتصادية للنظام النقدي الدولى .

الأنشطة الحدية

قدمت أحداث الثمانينات والتسعينات للصندوق أكثر التحديات الحادة عبر تاريخه البالغ ٥٠ عاما . ومن خلال مساعيه للاستجابة بمرونة للاحتياجات المتغيرة لاعضائه الآخذين في التزايد ، يستمر الصندوق في اظهار نفسه كقوة مؤثرة في الشؤون النقدية الدولية .

وتعتبر أزمة الديون من التحديات الرئيسية التي ظهرت خلال حقبة الثمانينات ، وقد بدأت في عام ١٩٨٢ عندما عجز عدد من البلدان النامية المثقلة بالديون عن سداد ماتدين به للبنوك التجارية وحكومات البلدان الاعضاء . وكانت استجابة الصندوق فورية . وقد ساعد الصندوق في تفادي انهيار نظام المدفوعات الدولية ، وذلك من خلال تقديم القروض على نطاق لم يسبق له مثيل لمساعدة جهود إعادة التنظيم الاقتصادي التي تقوم بها البلدان الاعضاء التي تمر بتلك الظروف ، ومن خلال القيام بدور جديد ك وسيط بين الدول المدينة ودائنيها ، ومن خلال المشاركة بفعالية في جهود إعادة هيكلة الديون . ولم يتم حل قضية الديون الدولية تماما بعد ، ولكن فقد تم تثبيت النظام النقدي الدولي الآن ، وزال خطر الانهيار .

ومنذ أوائل التسعينات ، يركز الصندوق – بالإضافة إلى أنشطته المعتادة وتدخله المستمر لحل أزمة الديون – جهوده في مجالين :

الأول : القيام بتنظيم حملة ضخمة لمساعدة بلدان أوروبا الشرقية في التحول الصعب من التخطيط المركزي إلى اقتصادات السوق . وفي هذا الخصوص ، فهو لا يقدم الأموال فقط ، ولكن – وهذا هو الأهم – الخبرة في إقامة تلك الهياكل المالية والاقتصادية (البنوك المركزية ونظم الضرائب وقابلية تحويل العملة ونظم التعرفيات الجمركية) الالازمة آلية عمل النظام القائم على المشروع الخاص .

الثاني : استمراره في مساعدة اعضائه الأكثر فقرا لخلق بيئة مناسبة للنمو الاقتصادي . فقد بدأ في عام ١٩٨٥ برنامجا للاقراض بأسعار فائدة امتيازية ، بالاشتراك مع البنك الدولي والمقرضين الآخرين ، إلى البلدان الاعضاء الأكثر فقرا التي تقوم بتطبيق إصلاحات شاملة

لاقتصاداته لازالة التشوهات الادارية المؤسسة التي عملت على تباطؤ النمو الاقتصادي . وقد جعلت أسعار الفائدة المنخفضة وفترات الاسترداد الطويلة من البرنامج المعروف بتسهيل التكيف الهيكلي برنامجاً جذاباً على وجه الخصوص ، وهذا ما حدا بالصندوق لتوسيع نطاق البرنامج من خلال اجتناب تمويل اضافي – حوالي ١٢ مليار دولار على وجه الحطة – من اعفائء الاغنياء لتعزيز روح الجهد التعاوني الذي يستمر لتشييط المؤسسة .

مفرد بالصطلاحات العلمية (المجلد - عربي)

(A)

Agricultural Prices	أسعار الحاصلات الزراعية
Aid Institution	مؤسسة معونة
Alternate Governor	محافظ مناوب
Annual Meeting	اجتماع سنوي
Artificial Value	قيمة مصطنعة

(B)

Balance of Payments Statistics	احصاءات ميزان المدفوعات
Balance Sheet	ميزانية
Bank Regulation	تنظيم البنوك
Bank Supervision	الاشراف على البنوك
Barter Scheme	نظام المقايضة
Board of Governors	مجلس المحافظين
Borrowing Needs	احتياجات الاقتراض
Budget Preparation	إعداد الموازنة
Budgetary Expenditures	بنود المصاريف الواردة بالموازنة
Buying Power	قدرة شرائية

(C)

Central bank	بنك مرکزی
Central Planning	تخطيط مرکزی
Centrally Planned Socialism	اشتراكية مخططة مرکزیا
Code of Conduct	ميثاق شرف
Commercial Bank	بنك تجاري
Commitment Fees	رسوم الالتزام
Competitive Devaluations	تخفيضات تنافسية في قيمة العملة
Concessional Interest Rates	اسعار فائدة امتيازية
Contributing Member	عضو مساهم
Convertible Currency	عملة قابلة للتحويل
Convertible Money	عملة قابلة للتحويل
Cooperative Institution	مؤسسة تعاونية
Cost of Production	تكلفة الانتاج
Creation of Money	خلق النقود

Credit Rating	الموقف الدائني – وضع ائتماني
Cumulative allocations	مخصصات تراكمية
Currency Convertibility	قابلية تحويل العملة
Currency Exchange	استبدال العملة

(D)

Debt Crisis	أزمة الديون
Debtor Countries	البلدان المدينة
Development Bank	بنك تنموى
Development Committee	لجنة التنمية
Difficult Transition	التحول الصعب
Domestic Agriculture Products	حاصلات زراعية محلية
Domestic Benefits	منافع محلية
Domestic Expertise	خبرة محلية
Domestic Money	عملة محلية

(E)

Economic Austerity	تقشف اقتصادى
Economic Development	تنمية اقتصادية
Economic Developments	تطورات اقتصادية
Economic Expansion	توسيع اقتصادى
Economic Growth	نمو اقتصادى
Economic Life	الحياة الاقتصادية
Economic Performance	أداء اقتصادى
Economic Policy	سياسة اقتصادية
Economic Prosperity	رخاء اقتصادى
Economic Reform	اصلاح اقتصادى
Economic Reorganization	اعادة التنظيم الاقتصادي
Economic Research	بحوث اقتصادية
Economic Structure	هيكل اقتصادى
Economic Weakness	ضعف اقتصادى
Economist	عالم اقتصادى
Educational Institution	معهد تعليمى
Effective Authority	سلطة فعالة
Exchange Arrangements	ترتيبات الصرف

Exchange Market	سوق الصرف
Exchange Policy	سياسة الصرف
Exchange Problems	مشكلات الصرف
Exchange Rate	سعر الصرف
Exchange Value	قيمة تبادلية
Executive Board	مجلس تنفيذى
Executive Director	مدير تنفيذى
Export Earnings	حصيلة الصادرات
Export Revenue	ايرادات الصادرات — العائد من الصادرات
External Debt Data	بيانات الدين الخارجى

(F)

Financial Agency	وكالة مالية
Financial Assistance	مساعدة مالية
Financial Contact	اتصال مالى
Financial Difficulty	صعوبة مالية
Financial Function	وظيفة مالية
Financial Integrity	سلامة مالية
Financial Obligations	الالتزامات مالية
Financial Official	مختص بشئون المال
Financial Position	وضع مالى
Financial Statistics	احصاءات مالية
Financial Structure	هيكل مالى
Financial Support	دعم مالى
Financial System	نظام مالى
Fiscal Data	بيانات مالية
Fiscal Policy	سياسة مالية
Fiscal Rectitude	سلامة مالية
Flow of Money	تدفق نقدى
Foreign Currency	عملة أجنبية
Foreign Exchange	نقد أجنبى
Foreign Money	نقد أجنبى
Foreign Obligations	الالتزامات خارجية
Foreign Payments	مدفوعات خارجية
Formal Session	جلسة رسمية
Formal Voting	تصويت رسمي
Founding Nation	دولة مؤسسة
Free-Enterprise System	النظام القائم على المشروع الخاص

(G)

General Aims	أهداف عامة
General Arrangements to Borrow	الاتفاقات العامة للاقتراض
Gold Reserve	الاحتياطي من الذهب
Gold Standard	قاعدة الذهب
Government Expenditure	انفاق حكومي
Government Financial Agencies	الوكالات المالية الحكومية
Great Depression	الكساد الكبير
Gross National Product (GNP)	الناتج القومي الإجمالي

(H)

Heavily Indebted Developing Countries	الدول النامية المثقلة بالديون
---------------------------------------	-------------------------------

(I)

IMF Institute	معهد صندوق النقد الدولي
Immediate Control	سيطرة مباشرة
Independent Nation	دولة مستقلة
Industrial Nation	دولة صناعية
Innovative Monetary System	نظام نقدى مبتكر
Interest Charges	اعباء الفائدة
Interest Rate	سعر الفائدة
Interim Committee	لجنة مؤقتة
Internal Economic Policy	سياسة اقتصادية داخلية
International Benefits	منافع دولية
International Central Bank	بنك مرکزی دولی
International Community	المجتمع الدولى
International Conference	مؤتمر دولى
International Debt	الدين الدولى
International Finance	تمويل دولى
International Financial Statistics (FIS)	الاحصاءات المالية الدولية
International Institution	مؤسسة دولية
International Monetary Affairs	الشئون النقدية الدولية
International Monetary Fund (IMF)	صندوق النقد الدولي
International Monetary Matters	الأمور النقدية الدولية
International Monetary System	النظام النقدي الدولى
International Payments	مدفوعات دولية
International Trade	تجارة دولية

(L)

Laissez-Faire Capitalism	رأسمالية حرة
Land Value	قيمة الأرض
Lending Institution	مؤسسة اقراض
Living Standard	مستوى المعيشة
Loan Agreement	اتفاقية قرض
Long-term Issue	قضية طويلة الأجل

(M)

Managing Director	عضو منتدب
Market Economy	اقتصاد السوق
Market Rate	السعر السائد بالسوق
Membership Fee	رسم العضوية
Military Expenditure	انفاق عسكري
Monetary Authority	سلطة نقدية
Monetary Data	بيانات نقدية
Monetary Exchange	تبادل نقدي
Monetary Instruments	أدوات نقدية
Monetary Policy	سياسة نقدية
Monetary Statistics	احصاءات نقدية
Monetary System	نظام نقدي
Monetary Transactions	مبادلات نقدية
Money Market	سوق النقد
Moral Pressure	ضغط معنوي

(N)

National Currency	عملة وطنية
National Economy	الاقتصاد القومي
National Interests	المصالح القومية
National Money	نقود وطنية
National Wealth	ثروة قومية

(O)

Occasional International Meetings	اجتماعات دولية عرضية
Open Exchange System	النظام المفتوح للصرف
Operational Expenses	مصاريف التشغيل
Outstanding Credit	ديون مستحقة السداد
Outstanding Loans	قرض مستحقة السداد

Overall Economic Position	وضع اقتصادى شامل
Overseas Investment	استثمار خارجى
(P)	
Paper Money	نقدورقية
Par Value System	نظام سعر التعادل بين العملات
Pay-back Period	فتره الاسترداد
Payments Difficulty	صعوبات فى ميزان المدفوعات
Payments Problem	مشكلات فى ميزان المدفوعات
Periodic Allocations	مخصصات دورية
Permanent Cooperative Organization	منظمة تعاونية دائمة
Plan of Reform	خطة الاصلاح
Policy Options	خيارات السياسة
Pool of Money	مجمع النقد
Poor Nation	دولة فقيرة
Principal Reserves	احتياطييات أساسية
Program of Reform	برنامج الاصلاح
Program of Reorganization	برنامج اعادة التنظيم
Public Finance	مالية عامة
(Q)	
Quota Contribution	اشتراك الحصى
Quota Subscription	حصة الاشتراك
(R)	
Real Value	قيمة حقيقية
Reform Measures	اجراءات الاصلاح - تدابير الاصلاح
Relative Value	قيمة نسبية
Reserve Assets	أصول احتياطية
Research Institute	معهد بحثي
(S)	
Scarce Resources	موارد نادرة
Sensitive Issues	قضايا حساسة
Serious Economic Difficulty	صعوبات اقتصادية خطيرة
Service Charges	رسوم الخدمة
Social Benefits	منافع اجتماعية

Social-Security System	نظام الضمان الاجتماعي
Sovereign State	دولة ذات سيادة
Special Asset	أصل خاص
Special Drawing Rights (SDR)	حقوق السحب الخاصة
Specialized Assistance	مساعدة متخصصة
Specific Program	برنامج معين
Stand-By Arrangement	اتفاق المساندة
Statistical Data	بيانات احصائية
Statistical Information	معلومات احصائية
Statistical Publications	مطبوعات احصائية
Structural Adjustment Facility	تسهيل التكيف الهيكلي
Structural Adjustment Mechanism	برنامج التكيف الهيكلي

(T)

Tariff Regime	نظام التعريفة الجمركية
Tax Revenue	ابراد الضريرية
Tax System	نظام الضريرية
Technical Assistance	مساعدة فنية

(V)

Value of Money	قيمة النقود
Visible Economy	اقتصاد منظور
Voluntary Contribution	مساهمة اختيارية
Voting Power	قوة تصويتية

(W)

World Bank	البنك الدولي
World Central Bank	بنك مركزى عالمى
World Economic Outlook	آفاق الاقتصاد العالمى
World Economic Position	الوضع الاقتصادي العالمي
World Economy	الاقتصاد العالمي
World Monetary Problem	مشكلة نقدية عالمية
World Trade	تجارة عالمية